

السيرة الذاتية للأستاذ للدكتور/جمال عبد السميع الشاذلى
أستاذ اللغة العبرية وآدابها-كلية الآداب-جامعة القاهرة
ومدير مركز الدراسات الشرقية-جامعة القاهرة

البريد الإلكتروني : gamalelshazly@cu.edu.eg

-حصل على درجة الليسانس الممتازة من كلية الآداب-جامعة القاهرة -قسم اللغات الشرقية بتقدير ممتاز مع مرتبة الشرف عام 1985.

-حصل على الماجستير من كلية الآداب-جامعة القاهرة عام 1991 بتقدير ممتاز تحت إشراف الأستاذ الدكتور/محمد خليفة حسن أحمد أستاذ الدراسات اليهودية بكلية الآداب -جامعة القاهرة ،ووكيل كلية الآداب لشئون الدراسات العليا والبحوث سابقاً،ونائب رئيس الجامعة الإسلامية بباكستان حالياً.

-حصل على درجة الدكتوراة من كلية الآداب -جامعة القاهرة ،ومن معهد علوم الأديان بجامعة بوتسدام فى ألمانيا بمرتبة الشرف الأولى عام 1997،تحت إشراف كل من الأستاذ الدكتور محمد خليفة حسن أحمد ،والأستاذ الدكتور /سيلفيا باولز أستاذ الدراسات اليهودية بجامعة بوتسدام فى ألمانيا.(إشراف مصرى ألمانى مشترك).

-سافر إلى ألمانيا لإعداد الجزء الخارجى من رسالة الدكتوراة فى جامعة بوتسدام لمدة عامين.

-عمل معيداً فى كلية الآداب-جامعة القاهرة من عام 1985 وحتى عام 1991.

-عمل مدرسًا مساعدًا فى كلية الآداب-جامعة القاهرة فى الفترة من عام 1991، وحتى عام 1997.

-عمل مدرسًا فى كلية الآداب-جامعة القاهرة فى الفترة من عام 1997 ، وحتى عام 2003.

-عمل أستاذًا مساعدًا فى كلية الآداب -جامعة القاهرة من عام 2003.

-عمل أستاذًا بكلية الآداب-جامعة القاهرة من عام 2010.

-يشغل حاليا منصب مدير مركز الدراسات الشرقية-جامعة القاهرة

-عضو مجلس إدارة جمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية.

-عضو مجلس إدارة مركز دراسات الشرق الأوسط -جامعة عين شمس.

-خبير ترجمة بمركز اللغات الأجنبية والترجمة بجامعة القاهرة.

-المشرف العلمى على المعهد العالى للغات بمدينة 6 أكتوبر والتابع لوزارة التعليم العالى.

قام -ومازال- بتدريس الدراسات العبرية فى الكليات الآتية:

1-كلية الآداب-جامعة القاهرة.

2-كلية الآداب-جامعة المنصورة.

3-كلية الألسن -جامعة عين شمس.

4-كلية البنات-جامعة عين شمس

5-كلية الآداب-جامعة إلمنيا.

6-كلية دار العلوم-جامعة إلمنيا.

7-كلية الآداب-جامعة المنوفية.

- 8-كلية الآداب-جامعة الأسكندرية
- 9-المعهد العالى للحضارات -جامعة الزقازيق.
- 10-كلية الآداب -جامعة القاهرة-فرع الخرطوم
- 11-يقوم بتدريس اللغة العبرية لجميع المستويات فى مركز الدراسات الشرقية التابع لكلية الآداب-جامعة القاهرة.
- 12-نظم المؤتمر الدولى "صورة المرأة فى الآداب والحضارات الشرقية" بالمشاركة بين مركز الدراسات الشرقية وجمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية،والذى عقد بمركز الدراسات الشرقية يومى 4-5 أكتوبر 2011،وكان مقررا للمؤتمر.
- 12-عضو تحكيم لجنة ترقية الأساتذة والأساتذة المساعدين بجامعات العراق،وشارك فى تحكيم العديد من أبحاث الترقية لدرجتى أستاذ وأستاذ مساعد
- 13-شارك فى مناقشة أكثر من خمس وثلاثين رسالة ماجستير ودكتوراه فى مختلف الجامعات المصرية.
- 14-قام -ومازال-بالإشراف على العديد من رسائل الماجستير والدكتوراه فى العديد من الجامعات المصرية لطلبة مصريين ووافدين.
- 15-رئيس تحرير مجلة "رسالة المشرق"التي تصدر عن مركز الدراسات الشرقية -جامعة القاهرة ،وهى مجلة علمية محكمة.
- 16-رئيس تحرير مجلة دراسات يابانية شرقية،والتي تصدر عن مركز الدراسات الشرقية -جامعة القاهرة بالتعاون مع مركز الأديان التوحيدى بجامعة دوشيشا باليابان .

- 17-مقرر المؤتمر الدولي "المرأة فى الحضارات والآداب الشرقية"والذى عقد فى مركز الدراسات الشرقية -جامعة القاهرة 4-5 أكتوبر 2011 بالتعاون مع جمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية.
- 18-رئيس مؤتمر التأثيرات الأجنبية فى اللغات الشرقية وآدابها والذى عقد فى مركز الدراسات الشرقية بجامعة القاهرة 17-18 أكتوبر 2012 بالتعاون مع جمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية.
- 19-رئيس المؤتمر الدولي "القيم فى الأديان"والذى عقد فى مركز الدراسات الشرقية بجامعة القاهرة بالمشاركة مع معهد مركز الأديان التوحيدية بجامعة دوشيشا فى اليابان يومى 19-20 فبراير 2013.
- 20-رئيس الندوة الدولية "رحلات الشيخ العبودى"والتي عقدت فى مارس 2013 بالتعاون مع ثلوثية د/محمد المشوح بالرياض
- 21-رئيس المؤتمر الدولي "الرجل فى الحضارات والآداب الشرقية"والذى سيعقد فى مركز الدراسات الشرقية-جامعة القاهرة بالتعاون مع جمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية يومى 15-16-2014
- 22-رئيس المؤتمر الدولي الأول "القيم فى الأديان"والذى عقد بالمشاركة بين مركز الدراسات الشرقية-جامعة القاهرة ومركز الأديان التوحيدية بجامعة دوشيشا -اليابان
- 23-رئيس المؤتمر الدولي الثالث "القيم فى الأديان" والذى عقد بالمشاركة بين مركز الدراسات الشرقية-جامعة القاهرة ومركز الأديان التوحيدية بجامعة دوشيشا -اليابان.

-النشاط العلمى:

أولاً: الأبحاث:

- 1- الهجرة اليهودية بين الإجمار والاختيار، دراسة لانعكاسات أحداث النازى فى مسرحية"صاحبة القصر"لليئه جولدبرج.مجلة الدراسات الشرقية ،العدد الحادى والعشرون(الجزء الأول)يوليو،،1998
- 2- إشكالية الصراع الطائفى بين الإشكناز والسفاراد فى المسرحية العبرية الحديثة،دراسة فى مسرحية"كازيلان"ليجال موسينزون".مجلة كلية الآداب-جامعة القاهرة،المجلد (60)العدد (3)يوليو.2000
- 3-الاغتراب فى أدب جرشون شوفمان.مجلة كلية الآداب-جامعة القاهرة ،المجلد (61)العدد(1)يناير .2001
- 4-القدس فى الأدب العبرى الحديث .دراسة فى رواية "مدينة عتيقة"لشولاميت هارئيفن".مجلة الدراسات الشرقية ،العدد السابع والعشرون.2001
- 5-أثر حرب أكتوبر فى جيل الصابرا،دراسة فى رواية "مرثية لنعمان للبنيامين تموز.رسالة المشرق،الأعداد من الأول إلى الرابع ،،2001
- 6-أثر حرب أكتوبر على الأدب العبرى الحديث،دراسة فى رواية"الصحوة الكبرى"لبنى برياش.رسالة المشرق،أعمال ندوة حرب أكتوبر وتأثيرها فى الأدب والمجتمع الإسرائيلى.المجلد الحادى عشر،الأعداد من الأول إلى الرابع .2002

- 7-رواية الأجيال الأسرية فى الأدب العبرى الحديث"دراسة فى رواية"تاريخ ديارنا"لشمونيل يوسف عجنون".مجلة الدراسات الشرقية ،المجلد السادس عشر،العددان الثالث والرابع،.2005
- 8-صورة مصر فى رواية"المنفيون"لديبورا بارون.بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر مصر فى الآداب الشرقية".والذى عقد فى كلية الآداب-جامعة القاهرة ،ومركز الدراسات الشرقية يومى 16،15 نوفمبر .2005
- 9-الأثر الدينى والتاريخى فى رواية"زوج وزوجة"لتسرويا شاليف".مجلة رسالة المشرق،المجلد التاسع عشر،العددان الثالث والرابع،.2006
- 10-الشعر العبرى فى الولايات المتحدة الأمريكية.مجلة رسالة المشرق،المجلد العشرون،الأعداد من الأول إلى الرابع،.2007
- 11-إشكالية الصراع الدينى العلمانى فى رواية"الرسام الرابع"ليهو شوع بريوسف"مجلة رسالة المشرق،المجلد الثانى والعشرون،العددان الثالث والرابع،.2008
- 12-الانتحار فى رواية"محضر جلسة"ليعقوب شبتاى"مجلة الدراسات الشرقية،العدد الثانى والأربعون،يناير 2009.
- 13- صورة العربى فى الرواية العبرية بعد حرب أكتوبر.اتحاد كتاب مصر. مؤتمر اليوم الواحد ،ديسمبر .2009
- 14-خطة فك الارتباط بين التأييد والرفض،دراسة فى رواية"شفرة زرقاء"لتسفيكا عاميت.مجلة رسالة المشرق،العدد(45). 2010.
- 15-الاحتجاج فى الرواية العبرية المعاصرة،رواية"الن يأتى أحد من الأقسام لسارة شيلو نموذجاً.مجلة رسالة المشرق،العدد(46).2011.

17- حرب غزة (ديسمبر 2008-2009) فى الشعر العبرى المعاصر.رسالة المشرق ،مجلة دورية محكمة،الجلد الثامن والعشرون،الأعداد من الأول إلى الرابع،.2012

18-إشكالية ترجمة رواية السكرية لنجيب محفوظ إلى العبرية.مجلة دراسات يابانية شرقية،مجلة علمية دولية ،العدد الخامس ،2011.

ثانياً:الندوات والمؤتمرات:

1-عجنون ومكانته فى الأدب العبرى الحديث.بحث ألقى ضمن فعاليات ندوة"من أعلام الأدب فى الدراسات الشرقية" والتي أقامتها جمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية ،والتي عقدت بتاريخ 25-10-1997.

2-إشكالية الصراع الطائفي بين الأشكناز والسفاراد فى المسرحية العبرية الحديثة.دراسة فى مسرحية"كازيلان"ليجال موسينزون".بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر "المسرح فى الآداب الشرقية"،والذى عقد فى كلية الآداب-جامعة المنصورة بتاريخ 4-4-2000.

3-قصة شمشون ودلييلة فى الأدب العبرى الحديث،دراسة فى قصة شمشون لموشية سميلانسكى.بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر"الموروث الشعبى فى الآداب الشرقية"،والذى عقد فى كلية الآداب-جامعة المنصورة بتاريخ 27-3-2001.

4-أثر حرب أكتوبر على الأدب العبرى. دراسة فى رواية"الصحوة الكبرى" لبنى برياش ،والذى ألقى ضمن فعاليات ندوة "أثر حرب أكتوبر على الأدب العبرى ،والتي عقدت فى مركز الدراسات الشرقية بتاريخ 8-10-1998.

5- أثر حرب أكتوبر فى جيل الصابرا ،دراسة فى رواية"مرثية لنعمان"لبنيامين تموز ،والذى ألقى ضمن فعاليات ندوة"أثر حرب أكتوبر فى الأدب والمجتمع الإسرائيلى،والتي عقدت فى مركز الدراسات الشرقية بكلية الآداب-جامعة القاهرة بتاريخ 6-11-1999.

6-إشكالية ترجمة رواية "السكرية"لنجيب محفوظ إلى العبرية .بحث ألقى ضمن ندوة "الترجمة من اللغات الشرقية وإليها"،والذى عقد فى المجلس الأعلى للثقافة بتاريخ 16،15 أبريل .2000.

7-يهود الجزائر:واقعهم وموقفهم من الصهيونية.بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر "اليهود فى الدراسات الشرقية"،والذى عقد فى كلية الآداب-جامعة المنصورة يوم 16 مارس .2004.

8-كيفية مواجهة اللوى الصهيونى فى الولايات المتحدة الأمريكية .بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر"دور الدراسات الشرقية فى مراجعة تحديات العصر"،والذى عقد فى كلية الآداب-جامعة المتصورة يوم 18 مارس .2003.

9-الانتفاضة الفلسطينية فى الأدب العبرى الحديث.بحث ألقى ضمن فعاليات ندوة "الانتفاضة الفلسطينية فى الآداب الشرقية"،والتي عقدتها جمعية خريجي أقسام اللغات الشرقية بالجامعات المصرية بالاشتراك مع مركز الدراسات الشرقية يوم 3-4-2003.

10-رواية الأجيال بين نجيب محفوظ وعجنون،دراسة مقارنة بين الثلاثية وتاريخ ديارنا.بحث ألقى ضمن فعاليات ندوة "العلاقات البينية بين الدراسات الشرقية والتخصصات الأخرى"،والذى عقد فى كلية الآداب-جامعة القاهرة يوم 15-11-2004.

- 11-صورة مصر فى رواية"المنفيون"لديبورا بارون".بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر"مصر فى الآداب الشرقية"،والذى عقد فى كلية الآداب -جامعة القاهرة بالاشتراك مع مركز الدراسات الشرقية ،والذى عقد بتاريخ 15-11-2005.
- 12-إشكالية ترجمة معانى سورة طه بين ريفلين وروبين.بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر ترجمة مهانى القرآن الكريم إلى اللغات الشرقية،والذى عقد فى كلية الآداب ،جامعة القاهرة بالتعاون مع مركز الدراسات الشرقية يومى 13-14 نوفمبر 2006.
- 13-صورة العربى فى الرواية العبرية بعد حرب أكتوبر.بحث ألقى ضمن فعاليات مؤتمر الصراع العربى الصهيونى وتأثيره على السرد المعاصر.والذى عقد باتحاد كتاب مصر ،مؤتمر اليوم الواحد ،ديسمبر 2009.
- 14- العدل والإلهية فى الفكر الدينى اليهودى .بحث ألقى ضمن فعاليات المؤتمر الدولى الثانى"القيم فى الأديان" والذى عقد فى جامعة دوشيشا باليابان فى 21-9-2013 ضمن المؤتمر الثانى "القيم فى الأديان" فى إطار التعاون بين مركز الدراسات الشرقية -جامعة القاهرة ،وجامعة دوشيشا باليابان.

ثالثا:المقالات:

- 1- يهود الولايات المتحدة الأمريكية:أصولهم وعلاقتهم بإسرائيل.مجلة الفيصل ،العدد (304)ديسمبر 2001،يناير 2002.
- 2-نحو لوبى عربى أمريكى.صحيفة الأهرام المصرية 6-7-2002.

- 3-الخطط الإسرائيلية لطمس هوية عرب إسرائيل .صحيفة الأخبار المصرية
2002.-11-8
- 4-أثر حرب أكتوبر فى الأدب الإسرائيلى.صحيفة الأهرام المصرية 11-7-
2003.

رابعاً:الكتب:

- 1-اللغة العبرية،قواعد ونصوص.الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة،.2002
- 2-دراسات فى التاريخ اليهودى. الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة،.2007
- 3-التاريخ اليهودى،يهود الدول العربية ويهود أمريكا. الثقافة للنشر والتوزيع،
القاهرة،.2008
- 4-الصهيونية والنازية،دراسة فى جذور العلاقة بينهما. الثقافة للنشر والتوزيع،
القاهرة،.2008
- 5-دراسات فى الصهيونية،مجموعة بحوث. الثقافة للنشر والتوزيع،
القاهرة،.2008.
- 6-القصة العبرية الحديثة،مراحلها وقضاياها.الثقافة للنشر والتوزيع
،القاهرة،.2009
- 7-الشعر العبرى الحديث،مراحلها وقضاياها.الثقافة للنشر
والتوزيع،القاهرة،.2013
- 8-دراسات فى الشعر العبرى الحديث مع نماذج مترجمة.الثقافة للنشر
والتوزيع،القاهرة،.2009
- 9-دراسات فى الأدب العبرى الحديث مع نماذج مترجمة. الثقافة للنشر
والتوزيع ،القاهرة،.2012

10-دراسات فى الأدب العبرى المعاصر مع نماذج مترجمة.الثقافة للنشر والتوزيع،القاهرة،.2012

11-الأدب العبرى الحديث،نماذج مختارة. الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة،.2009

12-دراسات فى المسرحية العبرية.الثقافة للنشر والتوزيع،القاهر ن'2012.

خامساً: الترجمة:

1-عاموس عوز.سومخى،قصة للشيبية عن الحب والمغامرات.دار الجليل للنشر ،عمان .1997

2-موشيه شطينر.التمرد على الإله أو الصراع مع العقيدة،ترجمة وتعليق.مجلة الدراسات الشرقية،المجلد الثانى عشر،.1998

3-ليئة جولديبرج.صاحبة القصر.ترجمة وتعليق،مراجعة أ.د.زين العابدين أبو خضرة.(بدون ناشر)القاهرة،.2005

4-تسيلى ريشيف.حركة السلام الآن ،من خطاب الضباط،وحتى السلام الآن.مراجعة أ.د.زين العابدين أبو خضرة.(تحت النشر).

5-عاموس عوز.البدو الرحل والأفعى .ترجمة نشرت ضمن كتاب "القصة العبرية الحديثة،مراحلها وقضاياها.

6-حاييم هزاز.ساليما.ترجمة نشرت ضمن كتاب"الأدب العبرى الحديث"نماذج مختارة.

7-ترجمة نماذج مختارة من الشعر العبرى الحديث ،والتى نشرت ضمن كتابي"الشعر العبرى الحديث،مراحلها وقضاياها،ودراسات فى الشعر العبرى الحديث مع نماذج مترجمة.

- 8- ترجمة قصة "السيدة والبائع المتجول" لشمؤئيل يوسف عجنون. مجلة الترجمان، مركز اللغات الأجنبية والترجمة، جامعة القاهرة، العدد الثالث، 2011.
- 9- نشر العديد من المقالات في الصحف والمجلات العربية. كما كان ضيفا في العديد من اللقاءات في التلفاز.